

Brussell, 12 ta' Mejju 2026  
(OR. en)

---

---

Fajl Interistituzzjonali:  
2026/0106 (NLE)

---

---

9204/26  
ADD 1

AELE 26  
N 28  
FL 10  
ISL 17  
MI 467  
EMPL 114  
SOC 257

#### NOTA TA' TRAŻMISSJONI

---

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	12 ta' Mejju 2026
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2026) 192 annex
Suġġett:	ANNESS tal- Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Komitat Kongunt taż-ŻEE rigward emenda għall-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar il-kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet (Linja baġitarja 07 20 03 01 - Sigurtà Soċjali)

---

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument COM(2026) 192 annex.

---

Mehmuż: COM(2026) 192 annex



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 12.5.2026  
COM(2026) 192 final

ANNEX

**ANNEX**

**tal-**

**Proposta ghal**

**DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL**

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Komitat Kongunt taż-ŻEE rigward emenda għall-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar il-kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet**

**(Linja baġitarja 07 20 03 01 - Sigurtà Soċjali)**

## ANNEX

### **ABBOZZ TA' DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE**

**Nru [...]**

**ta' [...]**

**li temenda l-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar il-kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet**

IL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ("il-Ftehim ŻEE"), u b'mod partikolari l-Artikoli 86 u 98 tiegħu,

Billi:

- (1) Huwa xieraq li titkompla l-kooperazzjoni tal-Partijiet Kontraenti għall-Ftehim ŻEE f'azzjonijiet tal-Unjoni ffinanzjati mill-baġit ġenerali tal-Unjoni fir-rigward tal-moviment liberu tal-ħaddiema, il-koordinazzjoni ta' skemi tas-sigurtà soċjali u l-miżuri għall-migranti, inklużi migranti minn pajjiżi terzi.
- (2) Għaldaqstant il-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE jenħtieg li jiġi emendat biex tkun tista' ssir din il-kooperazzjoni estiża mill-1 ta' Jannar 2026,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

#### *Artikolu 1*

Fil-paragrafi 5 u 14 tal-Artikolu 5 tal-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, il-kliem "is-snin finanzjarji 2021, 2022, 2023, 2024 u 2025" jiġu sostitwiti bil-kliem "is-snin finanzjarji 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026 u 2027".

#### *Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-aħħar notifika skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim ŻEE\*.

Hija għandha tapplika mill-1 ta' Jannar 2026.

#### *Artikolu 3*

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima dwar iż-ŻEE ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u fis-Suppliment tiegħu dwar iż-ŻEE.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kumitat Kongunt taż-ŻEE*

*Il-President*

---

\* [Ma huwa indikat l-ebda rekwizit kostituzzjonali.] [Huma indikati rekwiziti kostituzzjonali.]

*Is-Segretarji*

*Ghall-Kumitat Kongunt taz-ŻEE*